



ที่ ยล ๐๐๓๗.๓/ว ๑๐๒

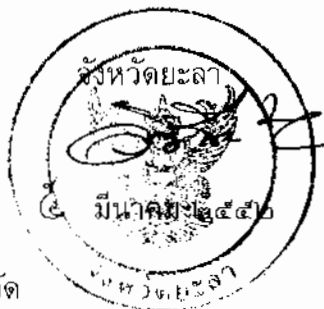
ถึง สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นอำเภอ ทุกอำเภอ / องค์การบริหารส่วนจังหวัดยะลา /
เทศบาลนครยะลา และเทศบาลเมืองเบตง

ด้วยสหภาพยุโรปในการสนับสนุนงบประมาณเพื่อขับเคลื่อนการมีส่วนร่วมในการพัฒนาและยกระดับคุณภาพชีวิตของประชาชน ภายใต้กรอบของการเสริมสร้างและฟื้นฟูสันติสุขอย่างยั่งยืนให้แก่องค์กรภาคเอกชน และองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วยนี้

เพื่อเป็นโอกาสในการได้รับงบประมาณสำหรับพัฒนาพื้นที่ให้เกิดสันติสุขอย่างยั่งยืน จังหวัดจึงขอประชาสัมพันธ์ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่มีศักยภาพและความพร้อมพิจารณาดำเนินการ ดังนี้

1. จัดทำโครงการ (ตามองค์ประกอบของการเขียนโครงการ) แห่งละ 1 โครงการ
2. ลักษณะโครงการ จะต้องมีการพัฒนาในด้านต่างๆ ดังนี้ การสาธารณสุข การศึกษา การศาสนา การสวัสดิการสังคม การพัฒนาด้านสิ่งแวดล้อม การเข้าถึงความยุติธรรม ธรรมเนียมปฏิบัติ เป็นต้น ตัวอย่างกิจกรรม เช่น
 - (1) การส่งเสริมการมีส่วนร่วมขององค์กรชุมชน และชุมชนในระดับหมู่บ้าน
 - (2) การศึกษาพื้นฐาน เช่น การศึกษานอกระบบ ฝึกอาชีพแก่เยาวชน
 - (3) การให้บริการสาธารณสุขมูลฐานแก่ชุมชน หรือ ผู้ด้อยโอกาส ผู้ยากไร้
 - (4) การรณรงค์เรื่องสิทธิขั้นพื้นฐาน การปกป้องสิทธิ
 - (5) การอนุรักษ์และการจัดการทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน
 - (6) การเข้าถึงกลไกการตลาด และการพัฒนาเศรษฐกิจขนาดย่อย
3. งบประมาณของโครงการ จะต้องอยู่ระหว่าง 900,000 บาท ถึง 33,000,000 บาท
4. จัดส่งโครงการดังกล่าวโดยตรงที่ สำนักงานจังหวัดยะลา ศาลากลางจังหวัดยะลา อาคาร 3 (หลังใหม่) ภายในวันที่ 13 มีนาคม 2552

จึงเรียนมาเพื่อทราบและดำเนินการต่อไป สำหรับสำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นอำเภอขอให้แจ้งเทศบาลตำบลและองค์การบริหารส่วนตำบลในพื้นที่พิจารณาดำเนินการด้วย



สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด
กลุ่มงานส่งเสริมและพัฒนาท้องถิ่น
โทร./โทรสาร ๐-๗๓๒๒-๒๗๘๖

www.yalalocal.go.th.

“ดำรงธรรมนำไทยใสสะอาด”

ด่วนที่สุด

ที่ ขล 0016.2/ว 151



1979 10.45
4 มี.ค. 52

ถึง สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดยะลา

ด้วยสหภาพยุโรป จะให้การสนับสนุนงบประมาณต่อองค์กรภาคเอกชนและองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในสามจังหวัดชายแดนภาคใต้ เพื่อขับเคลื่อนการมีส่วนร่วมขององค์กรภาคเอกชนในท้องถิ่นและองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น เพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนนำไปสู่การลดระดับความยากจนของประชาชนในกรอบของการเสริมสร้างและฟื้นฟูสันติสุขในจังหวัดชายแดนภาคใต้ โดยแต่ละโครงการมีงบประมาณสนับสนุนขั้นต่ำไม่น้อยกว่า 900,000 บาท และไม่เกิน 33 ล้านบาท กำหนดส่งโครงการภายในวันที่ 13 มีนาคม 2552 รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วยนี้ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมสามารถดาวน์โหลดได้ที่ <http://www.deltha.ec.europa.eu/home.htm> หรือ http://www.ec.europa.eu/europeaid/work/funding/index_en.htm

จึงเรียนมาเพื่อทราบและประชาสัมพันธ์ให้องค์กรทราบโดยทั่วกัน

เรียน ท้องถิ่นจังหวัดยะลา

1. เพื่อโปรดทราบ
2. เห็นควรประชาสัมพันธ์ อบต.

ในพื้นที่ยุทธศาสตร์การพัฒนา

(นางแก้วใจ อับดุลดีสร้างค์)
เจ้าพนักงานปกครอง



- แด่ อบต.ทุกแห่งทราบ

- ลงนามแล้ว

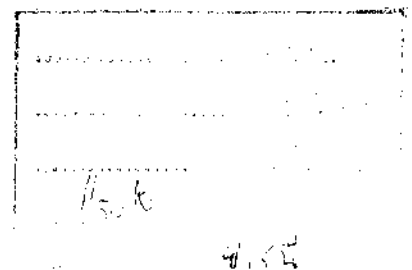
55.052

สำนักงานจังหวัด

กลุ่มงานยุทธศาสตร์การพัฒนาจังหวัด

โทร. /โทรสาร 0-7321-2542, 0-7321-1586

บันทึกงานนี้เพื่อประทับตรา





**Information Session on
Non State Actors (NSA) and Local Authorities
(LA) in Development**

EuropeAid/127742/L/ACT/TH

การประชุมเรื่องแนวทางการพัฒนาข้อเสนอโครงการ

ต่อสหภาพยุโรป

18 ก.พ. 2552



วัตถุประสงค์

- ชี้แจงแนวทางการพัฒนาข้อเสนอโครงการ ภายใต้
งบประมาณจากหมวด องค์การภาคเอกชน Non State
Actors (NSA) และ องค์กรปกครองท้องถิ่น Local
Authorities (LA)

- ความเห็นต่อการดำเนินงานแผนยุทธศาสตร์ประเทศ
ไทยของสหภาพยุโรป Mid Term Review of Thailand
Country Strategy Paper



ตารางการประชุม

9:00 – 9:30 - ชี้แจงแนวทางการพัฒนาข้อเสนอ
โครงการ

9:30 – 11:00: ถาม ตอบ

11:00 – 11:15: พักรับประทานอาหาร

11:15 – 12:00: ความเห็นต่อการดำเนินงานแผน
ยุทธศาสตร์ประเทศไทยของสหภาพยุโรป

หมวด องค์การภาคเอกชน (NSA) และ องค์การปกครอง
ท้องถิ่น (LA)

หลักการพื้นฐาน

➤ เป็นความคิดริเริ่มของและปฏิบัติโดยองค์กรภาคเอกชนใน
ท้องถิ่น และ องค์การปกครองท้องถิ่น เพื่อเสริมสร้างศักยภาพและความ
เข้มแข็งของภาคประชาสังคม

เป้าหมายหลัก

ขับเคลื่อนการมีส่วนร่วมขององค์กรภาคเอกชน ในท้องถิ่น
และ องค์การปกครองท้องถิ่น เพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนและ
ไปสู่การลดระดับความยากจนของประชากร ในกรอบของ
การเสริมสร้างและฟื้นฟูสันติสุขในจังหวัดชายแดนภาคใต้

วัตถุประสงค์

1. สร้างศักยภาพขององค์กรภาคเอกชนในท้องถิ่น และ องค์การ
ปกครองท้องถิ่น ในการวางแผน และบริหารจัดการโครงการ
พัฒนา
2. สร้างปัจจัยแวดล้อมที่เอื้อต่อการมีส่วนร่วมขององค์กร
ภาคเอกชนในท้องถิ่น และ องค์การปกครองท้องถิ่น
3. เสริมศักยภาพขององค์กรภาคเอกชนในท้องถิ่น ในการ
ปฏิบัติโครงการพัฒนาในชุมชน โดยร่วมมือกับองค์กร
ปกครองท้องถิ่น

งบประมาณรายปี

ประเภท 1 (Lot 1) องค์การภาคเอกชน (NSA)

3,000,000 ยูโร 135,500,000 บาท

ประเภท 2 (Lot 2) องค์การปกครองท้องถิ่น (LA)

1,000,000 ยูโร 45,000,000 บาท

**ระบุว่า จะส่งโครงการในประเทศไทย (Lot)

งบประมาณที่เสนอได้ต่อหนึ่งโครงการ

20,000 – 750,000 ยูโร

900,000 – 33,750,000 บาท

* 1 ยูโร = 45 บาท

งบประมาณสนับสนุนจากสหภาพยุโรปต่อหนึ่งโครงการองค์การภาคเอกชนและองค์กรปกครองท้องถิ่นจากประเทศไทย
→ 90%องค์การภาคเอกชนและองค์กรปกครองท้องถิ่นจากประเทศ
สมาชิกสหภาพยุโรป
→ 75%**คุณสมบัติของผู้สมัคร (องค์กรหลัก) Applicant**

- > องค์กรจัดตั้ง และไม่แสวงหากำไร
- > องค์กรเอกชน และ องค์กรปกครองท้องถิ่น
- องค์กรจากสหภาพยุโรป จดทะเบียน 3 ปี องค์กรไทย 2 ปี
- > องค์กรเอกชน และ องค์กรปกครองท้องถิ่น ของไทย หรือประเทศสมาชิกสหภาพยุโรป
- > มีหน้าที่และความรับผิดชอบโดยตรงในการพัฒนาโครงการร่วมกับองค์กรภาคี
- > สามารถแสดงให้เห็นว่าได้ดำเนินการอย่างต่อเนื่องภายใต้กรอบและแนวทางการพัฒนาที่ได้รับไว้ ถ้าได้รับงบประมาณสนับสนุนจากหน่วยงานนี้



องค์กรภาคี Partner

คุณสมบัตินี้เหมือนองค์กรหลัก

องค์กรเอกชน และ องค์กรปกครองท้องถิ่นสามารถเป็นทั้ง องค์กรหลักและ
องค์กรภาคีได้

องค์กรภาคเอกชนและองค์กรปกครองท้องถิ่นจากประเทศสมาชิกสหภาพ
ยุโรป ต้องมีองค์กรภาคีจากประเทศไทย

องค์กรภาคเอกชนและองค์กรปกครองท้องถิ่นจากประเทศไทยสามารถเป็น
องค์กรหลักอย่างเดียว หรือจะมีองค์กรภาคีด้วยก็ได้



องค์กรร่วม Associate

มีบทบาทในการปฏิบัติงานโครงการ งบประมาณเฉพาะค่าเดินทาง
อาหาร และที่พักเท่านั้น

ผู้รับช่วงดำเนินโครงการ **sub contractor**

ปฏิบัติตามกฎการจัดจ้าง หรือจัดซื้อ



กรอบการพัฒนา

สาธารณสุข, การศึกษา, สวัสดิการสังคม, การพัฒนาด้าน
สิ่งแวดล้อมที่ยั่งยืน, การพัฒนาด้านความเป็นอยู่ที่ยั่งยืน
การเข้าถึงความยุติธรรม, ธรรมชาติ, การแลกเปลี่ยนบน
พื้นฐานที่มีข้อมูลรอบด้าน



พื้นที่ในการดำเนินกิจกรรม

พื้นที่หลัก ปัตตานี ยะลา นราธิวาส

อาจรวม สตูล และ สี่อำเภอของสงขลา จะนะ เจริญบุรี

นาทวี ตะบิ้อ

ระยะเวลาในการดำเนินกิจกรรม

12 – 36 เดือน



ตัวอย่างกิจกรรม

ส่งเสริมการมีส่วนร่วมขององค์กรชุมชนและชุมชนในระดับหมู่บ้าน กิจกรรม
รณรงค์งานพัฒนาในด้านใดด้านหนึ่ง

การศึกษาพื้นฐาน เช่น การศึกษามอกระบบ นอกโรงเรียน ศิลาจารึก โดยเฉพาะกับ
ผู้หญิง และเยาวชน โดยร่วมมือกับองค์กรปกครองท้องถิ่นและชุมชน

การให้บริการสาธารณสุขพื้นฐาน กับกลุ่มที่ไม่ได้รับการบริการ โดยส่งเสริมการมี
ส่วนร่วมของชุมชนและองค์กรปกครองท้องถิ่น



กิจกรรมรณรงค์เรื่องสิทธิพื้นฐาน การปกป้องสิทธิ การเข้าถึงกระบวนการ
ทางยุติธรรมและ ธรรมชาติ

อนุรักษทรัพย์ธรรมชาติ และการจัดการดูแลทรัพยากรธรรมชาติอย่าง
ยั่งยืน

การเข้าถึงกลไกการค้า และพัฒนาเศรษฐกิจขนาดย่อย

เสริมสร้างความเข้าใจ การเจรจาเพื่อสันติในระดับชุมชน ที่มีความ
หลากหลายทางวัฒนธรรม

การรายงานข้อมูลที่เป็นกลางเกี่ยวกับจังหวัดชายแดนภาคใต้ในทุกมิติ

พัฒนาศักยภาพขององค์กรเอกชนในพื้นที่และองค์กรปกครองท้องถิ่น ในการเขียนโครงการ ด้านการบริหารองค์กร, บริหารโครงการ, การเขียนรายงานความก้าวหน้าของโครงการ, ทรัพยากรทางการเงิน, สร้างเครือข่าย, การเก็บข้อมูลเพื่อติดตามและประเมินผล, การทำวิจัย และการวิเคราะห์ผล เพื่อนำไปปรับใช้ในโครงการ หรือ เพื่อขับเคลื่อนงานนโยบาย

กิจกรรม

> ทุนย่อย (Sub granting)

10,000 ดอลลาร์ หรือ 450,000 บาทต่อหนึ่งทุน/กลุ่ม

หนึ่งโครงการ สามารถให้ทุนย่อยได้ 10 ทุน/กลุ่ม

100,000 ดอลลาร์ 4, 500,000 บาท

ระบุจำนวนทุน กลุ่มที่จะรับทุน ประเภทของกิจกรรม และวัตถุประสงค์การคัดเลือก

> โครงการให้สินเชื่อขนาดเล็ก และกองทุนหมุนเวียนระยะสั้น (Microfinance/Revolving Funds)

ปฏิบัติตามหลักเกณฑ์เพิ่มเติม เอกสารแนบ Annex H

ขั้นตอนการเสนอโครงการ

องค์กรหลัก (ผู้สมัคร) และองค์กรภาคีต้องลงทะเบียนในระบบ PADOR ฐานข้อมูลออนไลน์ (on line) ผ่านทางคอมพิวเตอร์ เก็บข้อมูลขององค์กรทั้งหมด หนังสือก่อตั้งจัดตั้งองค์กร รายงานการดำเนินงานของโครงการต่างๆ รายงานทางการเงิน บัญชีกำไรขาดทุน รายงานการตรวจสอบบัญชี จำนวนพนักงาน คณะกรรมการโครงการ บริหาร

ส่ง서류ที่ขอออกวันได้ 21 วันก่อนวันปิดรับโครงการ

ขั้นตอนการเสนอโครงการ

(เสนอโครงการขนาดย่อของโครงการ Concept Note และเอกสารประกอบ
(4 หน้า)

หากผ่านการคัดเลือก

เสนอโครงการฉบับเต็ม Full Proposal และเอกสารประกอบ หลักการ
วัตถุประสงค์ กิจกรรม, ตารางของตัวชี้วัดเพื่อการติดตามและ
ประเมินผล, งบประมาณ)

ส่งเป็นภาษาอังกฤษ ทำจำนวน 3 ฉบับ และ CD
เลขที่อ้างอิง และ พิมพ์ ห้ามเปิดซองก่อนกำหนด

ส่งโครงการ

ทางไปรษณีย์ลงทะเบียน หรือส่งด้วยตนเอง ที่

นาง.คณะผู้แทนคณะกรรมการยุโรป (Delegation of
European Commission)

ที่อยู่ตามทะเบียนไว้ในเอกสารแนวทางการปฏิบัติ หน้า 15

มีค่าธรรมเนียม

ส่งทางอีเมล Delegation-Thailand-FCS@ec.europa.eu
หรือทางโทรสาร 02 255 9110

ขั้นตอนการพิจารณาโครงการ

1. เบื้องต้น และตรวจสอบความสมบูรณ์ของเอกสาร
2. ประเมินและคัดเลือกโครงการขนาดย่อของโครงการ
3. ประเมินและคัดเลือกโครงการฉบับเต็ม
4. ตรวจสอบความสมบูรณ์ของเอกสารประกอบและพิสูจน์
คุณสมบัติของผู้สมัคร(องค์กรหลัก) และองค์กรภาคี

ข้อมูลเพิ่มเติม
แนวทางการปฏิบัติ (Guidelines)
แบบ โครงร่างขนาดย่อของโครงการ
โครงการฉบับเต็ม
เอกสารที่ขอเพิ่มเติมเกี่ยวกับองค์กรและรายงานเพิ่มเติม
<http://www.deltha.ec.europa.eu/home.htm>
http://ec.europa.eu/europeaid/work/funding/index_en.htm

กรอบเวลา (อาจมีการเปลี่ยนแปลง)
ส่งคำถาม 20 ก.พ.

ให้คำตอบ 2 มี.ค.

ส่งโครงร่าง 13 มี.ค.

แจ้งผลประเมินและคัดเลือกโครงร่างขนาดย่อของโครงการ มี.ค. เม.ย.

ปิดรับโครงการฉบับเต็ม พ.ค.

ประเมินและคัดเลือกโครงการฉบับเต็ม มี.ย.

เตรียมโครงการฉบับสมบูรณ์ (เงินต้นสัญญา) ส.ค. ก.ย.